

لسان أهل المغرب في القرآن

4 المهل : قال (شيدلة) في البرهان : « مكر الزيت
بلسان أهل المغرب » وقال أبو القاسم في لغات العرب:
« بلغة البربر » (ص 151).

5 منساة : فذكر ابن الجوزي أنها المعصى بالزنجية
وفي « اللسان » للسيوطي أنها (بلسان أهل المغرب)
(ص 151).

6 يصهر : قال (شيدلة) في البرهان : « يصهر ينضج
بلسان أهل المغرب » (ص 166) (في قوله تعالى:
« يصهر به ما في بطونهم والجلود »).

أبوفارس

أشار السيوطي في كتابه « المذهب فيما وقع في
القرآن من المغرب » (1) إلى الفاظ من (لسان أهل
المغرب) وردت في القرآن هي :

(1) إناه أي نضجه (ص 74).

(2) آن (في آية حبيب آن) هو الذي انتهى حره بلغة
البربر (ص 74) وكذلك (آتية) أي حارة « ص 75 ».

(3) قنطار : قال بعضهم أنه بلغة بربر ألف مثقال من
ذهب أو نضة (132) ، وذكر ابن قتيبة : « ذكر
بعضهم أنه ثمانية ألف مثقال ذهب بلسان أهل
أفريقية » (ص 132).

(1) تحقيق الدكتور النهامي الراعي — مطبعة فضالة.

تغليق حول:

الأرقام العربية (*)

الخوري برحوم يوسف أيوب
حلب - سوريا

وساويرا سابوخت : « من علماء السريان المشاهير ، لقب بجدارة بـ « ساويرا الرياضي » تطلع بالعلوم الفلكية والطبيعية والرياضية ، ولد في مدينة نصيبين في الربع الأخير من القرن السادس الميلادي ، ترهب في دير قنشرين ، وتلقى علومه فيه ، في عام 638 م ، سيم أسقفاً على دير ، توفي سنة 667 م » . (3)

هذا وقد نشر الأستاذ بنيامين حداد مقالاً جامعاً شاملاً بعنوان « رأي في نشأة الأرقام » مع الأشكال والصور التوضيحية منذ عهد سحيق يثبت فيه فضل علماء السريان واللغة الآرامية السريانية في نشأة الأرقام وانتقالها إلى المشرق والمغرب العربيين ، يمكنكم الاطلاع عليه في مجلة « مجمع اللغة السريانية » بغداد — المجلد الثاني 1976 من الصفحة 221 — 276 .

جاء في التعليق :

.. ذكرتم قائلين « ونحن لا ننكر انه كان هناك اتصال للعرب المشاركة بالهندوس منذ عهد الخليفة الثالث عثمان بن عفان واتصال المغاربة بالافريق ، ربما من طريق السريان في آسيا الصغرى ... الخ ، فنقول :

« ان أول نص يثبت انتقال الأرقام الهندية إلينا هو ما ذكره « ساويرا سابوخت » من أن الأرقام الهندية وصلت مدارس الرهبان في وادي الراندين في وقت يترب من عام 650 م » . (1)

« وقد أوضح العالم الرياضي « فرانسواتو » أن الأرقام التسعة الأولى ومعهما الصفر قد أدخلها « ساويرا سابوخت » عام 667 م من الهندية إلى السريانية فالمعربة » (2) .

(*) مجلة (اللسان العربي) ، العدد 16 . ج 2 . ص 7 — 11 للأستاذ عبد العزيز بنعبد الله .

(1) الأرقام العربية — سالم محمد الحميدة ص 91 .

(2) ابروهم نورو — جولتي ص 252 .

(3) الاب ألبير أبونا — أدب اللغة الآرامية — صفحة 363 — 364 .